

# Filtro Stabilizzatore Tipo SA/2

## INDICE

Introduzione .....	1
Caratteristiche .....	1
Targhettatura .....	2
Dimensioni e Pesì .....	2
Installazione .....	3
Controlli Periodici .....	3
Dichiarazione SEP.....	3
Requisiti ATEX.....	3
Manutenzione .....	3
Lista Particolari .....	4
Disegni d'Assieme .....	5



Figura 1. Filtro Stabilizzatore Tipo SA/2

## INTRODUZIONE

### Scopo del Manuale

Questo manuale fornisce le istruzioni per l'installazione, messa in funzione e ordinazione delle parti di ricambio per il filtro stabilizzatore tipo SA/2.

### Descrizione del Prodotto

L'SA/2 è uno stabilizzatore di pressione provvisto di filtro con grado di filtrazione di 5µ, ed è predisposto per il riscaldamento.

L'SA/2 viene normalmente installato sulla linea di alimentazione dei piloti della serie PRX.

Questo prodotto è stato progettato per essere utilizzato con gas combustibili delle famiglie 1 e 2 in accordo alla EN 437 e con altri gas non aggressivi e non combustibili. Per altri gas diversi dal gas naturale, si prega di contattare l'ufficio vendite locale.

## CARATTERISTICHE

Tabella 1. Caratteristiche Tecniche

TIPO	PRESSIONE AMMISSIBILE PS (bar)	CAMPO TEMPERATURA AMMISSIBILE TS (°C)	PRESSIONE EROGATA	MATERIALE CORPO E COPERCHI
SA/2	100	Classe 1 -10° a 60°C	3 bar + Pressione di valle	Acciaio
		Classe 2 -20° a 60°C		

Attacchi filettati 1/4" NPT femmina.

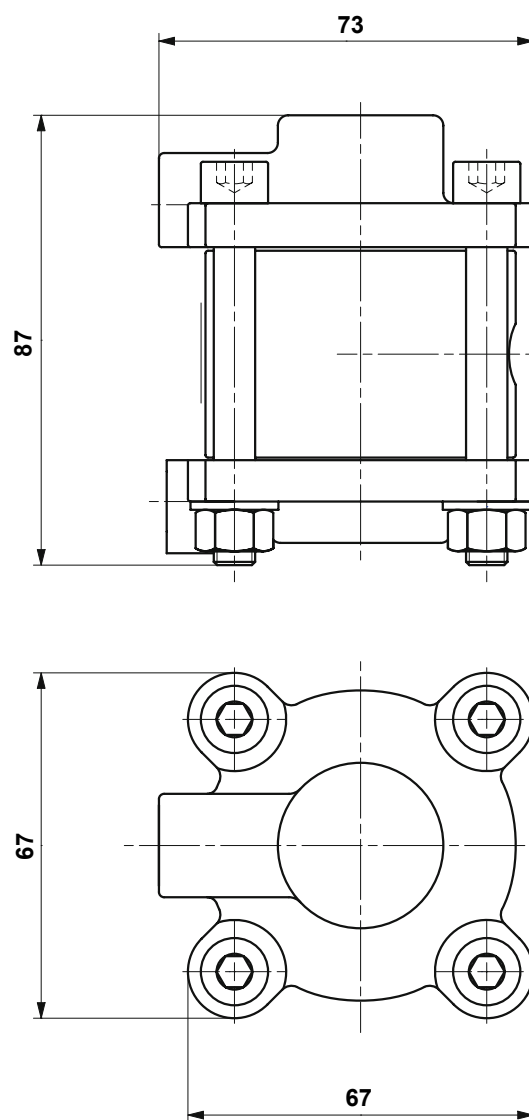
# Tipo SA/2

## TARGHETTATURA

 BOLOGNA ITALY <b>TARTARINI</b>	TIPO	SA/2
	TYPE	
PRESS.MAX ENTRATA MAX.INLET PRESSURE	Pe	100 bar
PRESS.DI TARATURA SET POINT	Pas	3 bar

Figura 2. Targhetta per Filtro Stabilizzatore Tipo SA/2

## DIMENSIONI E PESI



PESO STABILIZZATORE FILTRO TIPO SA/2: 1,5 kg

Figura 3. Dimensioni (mm) del Filtro Stabilizzatore Tipo SA/2

## INSTALLAZIONE

- Accertarsi che le caratteristiche riportate sulla targhetta del filtro stabilizzatore siano compatibili con le esigenze d'impiego.
- Installare in accordo con il manuale istruzioni del pilota.

## CONTROLLI PERIODICI

Chiudere lentamente la valvola d'intercettazione posta a valle e controllare la pressione nel tronco fra regolatore e valvola.

Si noterà un certo aumento della pressione a valle dovuto al sovraccarico in chiusura, dopo di che la pressione si stabilizzerà.

Se invece si nota un continuo aumento della pressione a valle è segno evidente che il complesso non effettua una tenuta perfetta. Verificare selettivamente se la perdita è da imputare al regolatore, al pilota o al filtro stabilizzatore, quindi procedere alla manutenzione.

## DICHIARAZIONE SEP

Emerson Process dichiara che questo prodotto è in accordo con la Direttiva PED 97/23/EC art. 3 par. 3. Tale prodotto è stato progettato e costruito in accordo con la corretta prassi costruttiva (SEP - Sound Engineering Practice). A seguito dell'art. 3 par. 3, questo prodotto "SEP" non reca la marcatura CE.

## REQUISITI ATEX



### ATTENZIONE

**Se le prescrizioni di cui alle norme EN 12186 e EN 12279, i regolamenti nazionali applicabili, qualora esistenti, e le prescrizioni specifiche del produttore non sono messe in pratica prima dell'installazione e se non vengono eseguite procedure di inertizzazione prima della messa in esercizio o della fermata delle apparecchiature, può verificarsi la presenza di atmosfera potenzialmente esplosiva interna o esterna alle apparecchiature e all'impianto/stazione di regolazione/misura del gas.**

Se è prevista la presenza di materiale estraneo nelle tubazioni e non viene effettuata l'inertizzazione, si raccomanda la seguente procedura per evitare ogni eventuale sorgente di innesco esterna dovuta a scintille di origine meccanica:

- drenaggio dell'eventuale materiale estraneo in zona sicura attraverso apposite linee, tramite immissione di gas nella tubazione a bassa velocità (5m/sec)

In ogni caso,

- le prescrizioni della Direttiva 1999/92/CE e 89/655/CE

dovranno essere messe in pratica dall'utilizzatore finale della stazione/installazione di regolazione/misura del gas

- ai fini della prevenzione e della protezione contro le esplosioni, saranno adottate le misure tecniche e/o organizzative adeguate al tipo di operazioni compiute (p.e.: riempimento/svuotamento di gas combustibile di volumi interni di parti o dell'intera installazione attraverso linee di sfiato verso un'area sicura area punto 7.5.2 EN 12186 e 7.4 EN 12279; monitoraggio delle tarature con rilascio di gas combustibile verso area sicura; collegamento di parti o dell'intera installazione alla tubazione di valle)
- le prescrizioni di cui al punto 9.3 EN 12186 e 12279 dovranno essere messe in pratica dall'utilizzatore finale della stazione/installazione di regolazione/misura del gas
- la verifica della tenuta esterna sarà effettuata dopo ogni riassetto in sito alla pressione di prova in accordo con i regolamenti nazionali
- dovranno essere effettuate periodiche verifiche e manutenzioni per la gestione in accordo con i regolamenti nazionali, qualora esistenti, e le prescrizioni specifiche del fabbricante.

## MANUTENZIONE



### AVVERTENZA

**Per la buona riuscita del lavoro è indispensabile servirsi di personale qualificato. All'occorrenza interpellare il nostro ufficio tecnico o i nostri concessionari.**

Prima di procedere alla manutenzione, intercettare il gas a monte e a valle del regolatore; assicurarsi inoltre che all'interno del corpo non vi sia gas in pressione, allentando i raccordi di monte e di valle. Al termine verificare che non vi siano perdite controllando con acqua saponata.

### Sostituzione Filtro

1. Rimuovere le viti (pos. 2), il coperchio (pos. 11); sostituire il feltro (pos. 12) e l'O-ring (pos. 13). Quindi rimontare procedendo in senso inverso.

### Sostituzione Membrana e Pastiglia di Tenuta Stabilizzatore

1. Rimuovere il coperchio (pos. 19); la molla (pos. 1) ed il gruppo membrana (pos. 21-20-3-4-18 e 17); sostituire la membrana se necessario.
2. Svitare la sede (pos. 5), sostituire il porta pastiglia (pos. 15) e l'O-ring (pos. 6).
3. Rimontare procedendo in senso inverso.

# Tipo SA/2

---

## LISTA PARTICOLARI

### Filtro Stabilizzatore Tipo SA/2

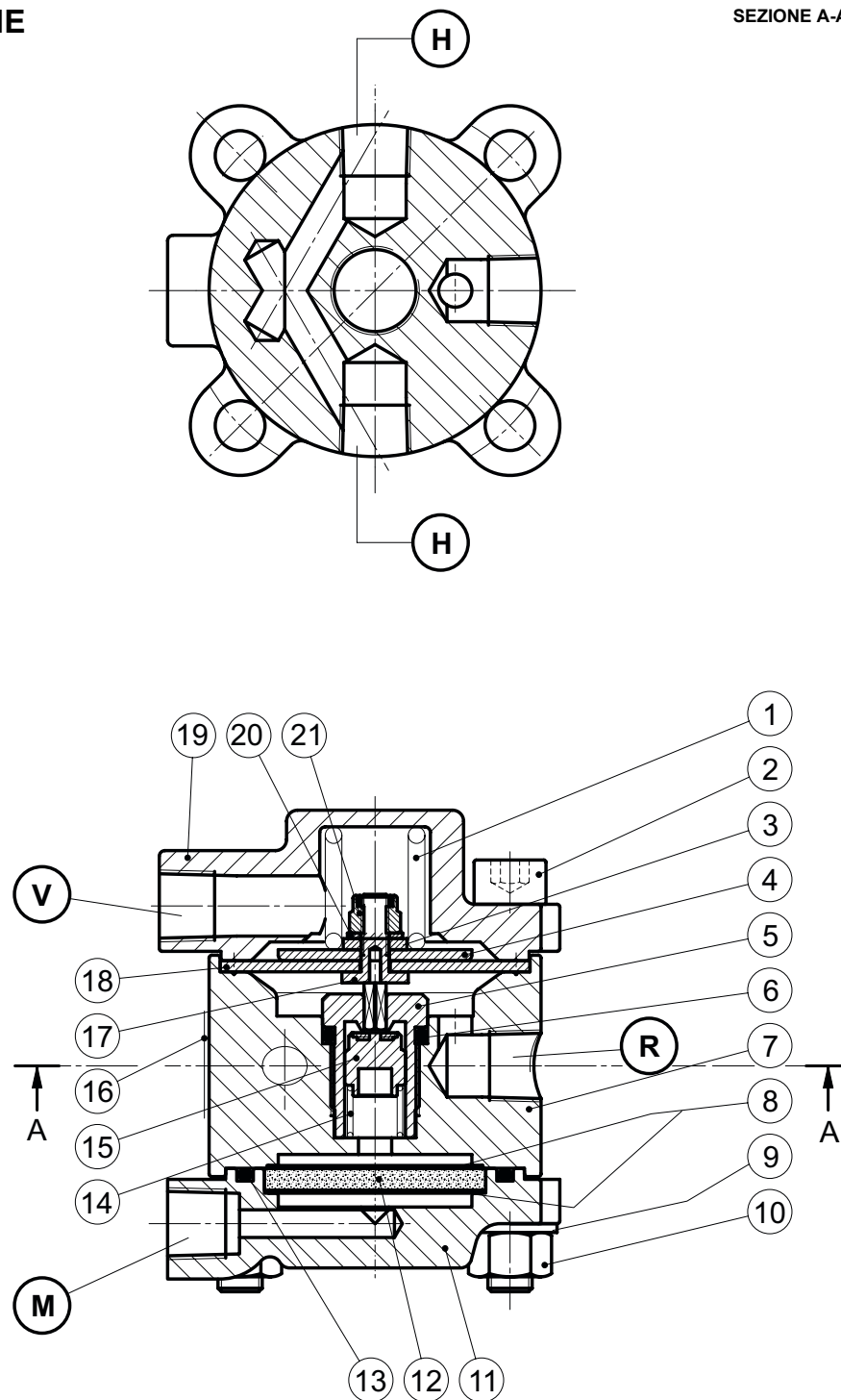
Pos.	Descrizione
1	Molla
2	Vite
3	Rondella
4	Piattello
5	Sede
6*	O-ring
7	Corpo
8	Rete filtro
9	Rondella
10	Dado
11	Coperchio filtro
12*	Feltro
13*	O-ring
14	Molla
15	Gruppo porta pastiglia
16	Targhetta
17	Gruppo vite piattello
18*	Membrana
19	Coperchio
20	Rondella
21	Dado autobloccante

Le parti in gomma contrassegnate con (\*) vengono fornite nel "kit ricambi", consigliato come normale scorta magazzino.

Per ordinare il kit è necessario comunicarci il numero di matricola del filtro stabilizzatore.

## DISEGNI D'ASSIEME

SEZIONE A-A



Connessioni Filtro Stabilizzatore Tipo SA/2

POS.	CONNESSIONI
H	Ingresso/uscita acqua
M	A monte del regolatore
R	Alla alimentazione del pilota
V	A valle del regolatore

LM/1162

Figura 4. Filtro Stabilizzatore Tipo SA/2





## Industrial Regulators

### Emerson Process Management Regulator Technologies, Inc.

USA - Sede  
McKinney, Texas 75070, USA  
Tel: +1 800 558 5853  
Fuori U.S. +1 972 548 3574

Asia-Pacific  
Shanghai 201206, Cina  
Tel: +86 21 2892 9000

Europa  
Bologna 40013, Italia  
Tel: +39 051 419 0611

Medio Oriente e Africa  
Dubai, Emirati Arabi Uniti  
Tel: +971 4811 8100

## Natural Gas Technologies

### Emerson Process Management Regulator Technologies, Inc.

USA - Sede  
McKinney, Texas 75070, USA  
Tel: +1 800 558 5853  
Fuori U.S. +1 972 548 3574

Asia-Pacific  
Singapore 128461, Singapore  
Tel: +65 6777 8337

Europa  
O.M.T. Tartarini s.r.l. Via P. Fabbri 1,  
I-40013 Castel Maggiore (Bologna), Italia  
Tel: +39 051 419 0611  
Francel SAS, 3 ave Victor Hugo,  
CS 80125 - Chartres 28008, Francia  
Tel: +33 2 37 33 47 00

Medio Oriente e Africa  
Dubai, Emirati Arabi Uniti  
Tel: +971 4811 8100

## TESCOM

### Emerson Process Management Tescom Corporation

USA - Sede  
Elk River, Minnesota 55330-2445, USA  
Tel: +1 763 241 3238  
+1 800 447 1250

Asia-Pacific  
Shanghai 201206, Cina  
Tel: +86 21 2892 9499

Europa  
Selmsdorf 23923, Germania  
Tel: +49 38823 31 287

Per ulteriori informazioni visitate: [www.emersonprocess.com/regulators](http://www.emersonprocess.com/regulators)

Il logo Emerson è un marchio registrato ed operativo di Emerson Electric Co. Tutti gli altri marchi appartengono ai loro rispettivi proprietari. Il marchio Tartarini è di proprietà di O.M.T. Officina Meccanica Tartarini s.r.l., appartenente al gruppo Emerson Process Management.

*I contenuti di questa pubblicazione sono presentati a solo scopo di informazione e, pur essendo stato profuso ogni sforzo per assicurare la loro accuratezza, essi non sono da intendersi come giustificazione o garanzia, espressa o implicita, che riguarda i prodotti o i servizi qui descritti o il loro uso o la loro applicazione. Ci riserviamo il diritto di modificare o migliorare il progetto o le specifiche di tali prodotti in ogni momento e senza preavviso.*

Emerson Process Management Regulator Technologies, Inc., non assume alcuna responsabilità per la scelta, uso e manutenzione di qualsiasi prodotto. La responsabilità per l'ideazione, scelta, uso e manutenzione di qualsiasi prodotto Emerson Process Management Regulator Technologies, Inc., rimane interamente a carico dell'acquirente.

O.M.T. Officina Meccanica Tartarini S.R.L., R.E.A 184221 BO Cod. Fisc. 00623720372 Part. IVA 00519501209 N° IVA CEE IT 00519501209,  
Cap. Soc. 1.548 000 Euro i.v. R.I. 00623720372 - M BO 020330

Francel SAS, SIRET 552 068 637 00057 APE 2651B, N° TVA : FR84552068637, RCS Chartres B 552 068 637, SAS capital 534 400 Euro